

КОМУ: Руководству учебных учреждений, организациям по поддержке школ, школьным инспекторам, инспектору 75-го округа, старшему инспектору альтернативных средних школ и программ, исполнительным директорам объединённых центров обслуживания, директорам школ, председателю родительского консультативного совета при директоре Департамента образования, председателю городского отделения объединённой федерации учителей, председателю городского совета руководителей и администраторов

ОТ: Kathleen Grimm
заместителя директора Департамента по финансам и управлению

ТЕМА: Неделя открытых дверей в школе и встречи родителей с учителями 2008-2009

ДАТА: 14 мая 2008 г.

1. НЕДЕЛЯ ОТКРЫТЫХ ДВЕРЕЙ

Неделя открытых дверей в школах будет проходить с 16 по 22 ноября. Тема этого года – «Отличные муниципальные школы: наше право и наша обязанность». Настало время поднять отношения между родителями и школой на уровень активного сотрудничества, необходимого для учебного успеха каждого учащегося. Для детей и их родителей школы должны подготовить увлекательные программы и мероприятия, выставки и наглядные пособия. Сотрудникам школы необходимо объединить свои усилия по привлечению родителей к участию в школьных мероприятиях и создать в школе атмосферу доброжелательности и гостеприимства. Совместно с инспекторами школьных округов по защите семьи (District Family Advocates) и районными директорами (Borough Directors) отдела по работе с семьёй (Office of Family Engagement and Advocacy) школы разработают процедуру посещения родителями учебных занятий и известят об этом семьи в письменном виде. Для обеспечения более активного участия родителей все уведомления должны быть переведены на язык домашнего общения родителей.

2. ВСТРЕЧИ РОДИТЕЛЕЙ С УЧИТЕЛЯМИ

Встречи родителей с учителями, предусмотренные данным документом, ни в коей мере не ограничивают количество других встреч родителей с учителями. Помимо указанных здесь мероприятий, прекрасным примером коммуникации между родителями и сотрудниками школы в течение всего учебного года являются собрания родителей учебного уровня, класса, консультационные и индивидуальные встречи, включая заседания по индивидуальным учебным программам (IEP) учащихся специального образования.

Школы не должны отступать от приведённых ниже общегородских дат дневных встреч, чтобы не вступать в противоречие с проведением запланированных экскурсий, оказанием транспортных услуг и другими календарными событиями. Если кто-либо из родителей не сможет принять участия во встрече с учителями в указанное число и время, стороны могут перенести её на другое взаимоприемлемое время. Чтобы обеспечить максимальное использование учебного времени, не допускается назначение для проведения встреч родителей с учителями дополнительных укороченных дней. В каждом семестре школы могут использовать один день для проведения дневных встреч родителей с учителями; за этот день они получают зачётный балл, который необходим для соответствия требованиям штата по обеспечению 180-дневного учебного процесса. В периодический отчёт о посещаемости (Period Attendance Report, PAR) все дни дневных встреч родителей с учителями должны быть записаны как неучебные.

3. ДАТЫ ВСТРЕЧ РОДИТЕЛЕЙ С УЧИТЕЛЯМИ 2008-2009

ВЕЧЕРНИЕ ВСТРЕЧИ*

ДНЕВНЫЕ ВСТРЕЧИ

НАЧАЛЬНЫЕ ШКОЛЫ, ОСЕНЬ 2008 г.

*Среда, 19 ноября 2008 г. – вечером

Четверг, 20 ноября 2008 г. – днём

НАЧАЛЬНЫЕ ШКОЛЫ, ВЕСНА 2009 г.

*Среда, 18 марта 2009 г. – вечером

Четверг, 19 марта 2009 г. – днём

ПРОМЕЖУТОЧНЫЕ И МЛАДШИЕ СРЕДНИЕ ШКОЛЫ, ОСЕНЬ 2008 г.

*Понедельник, 17 ноября 2008 г. – вечером

Вторник, 18 ноября 2008 г. – днём

ПРОМЕЖУТОЧНЫЕ И МЛАДШИЕ СРЕДНИЕ ШКОЛЫ, ВЕСНА 2009 г.

*Вторник, 24 февраля 2009 г. – вечером

Четверг, 26 февраля 2009 г. – днём

СРЕДНИЕ ШКОЛЫ, ОСЕНЬ 2008 г.

*Четверг, 23 октября 2008 г. – вечером

Пятница, 24 октября 2008 г. – днём

СРЕДНИЕ ШКОЛЫ, ВЕСНА 2009 г.

*Четверг, 26 марта 2009 г. – вечером

Пятница, 27 марта 2009 г. – днём

ШКОЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ ОКРУГА 75, ОСЕНЬ 2008 г.

*Среда, 5 ноября 2008 г. – вечером

Четверг, 6 ноября 2008 г. – днём

ШКОЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ ОКРУГА 75, ОСЕНЬ 2009 г.

*Понедельник, 30 марта 2009 г. – вечером

Вторник, 31 марта 2009 г. – днём

* Школы могут назначать даты вечерних встреч, отличные от предусмотренных данным документом. Выбираемые даты и время должны быть удобными для родителей; мероприятия должны начинаться не ранее 5:30 p.m., чтобы обеспечить работающим родителям возможность их посещения; информация об этом должна быть зарегистрирована. Уведомления родителям рассылаются не менее, чем за четыре недели. (При необходимости уведомления должны быть переведены на языки домашнего общения школьного сообщества.) Запрещается изменение дат дневных встреч. Также должно быть указано, что для вечерних встреч зарезервировано два с половиной часа. Не менее чем за неделю до проведения вечерних встреч директора школ должны подать запросы на обеспечение школьной охраны. Касательно подготовительных программ в муниципальных школах см. Раздел 6 ниже.

**Программы школ округа 75, работающие в школах, не входящих в округ 75, должны скоординировать даты своих дневных и вечерних встреч родителей с учителями с датами, указанными выше. Обособленные школьные учреждения округа 75 должны планировать даты своих дневных и вечерних встреч родителей с учителями в соответствии с датами, указанными для программ школ округа 75 (см. выше).

Дополнительное примечание: Школы с несколькими учебными циклами (с классами начальной, промежуточной и средней школы) должны в своей документации заранее, до начала 2008-2009 учебного года, иметь один график с датами встреч.

4. ОТМЕНА МЕРОПРИЯТИЙ НА ВЕЧЕР, 23 ОКТЯБРЯ 2008 г., И ВЕЧЕР, 26 МАРТА 2009 г.

В школах, проводящих вечерние встречи родителей с учителями, все мероприятия в рамках образования для взрослых должны быть отменены.

5. РАБОТА ШКОЛЬНОГО ТРАНСПОРТА ВО ВРЕМЯ ПРОВЕДЕНИЯ ДНЕВНЫХ ВСТРЕЧ

На проведение дневных встреч родителей с учителями отводится 2 часа учебного дня. С этих двух уроков учащихся обычно отпускают из школы. Учащиеся, посещающие обычные занятия, должны быть обеспечены услугами школьного транспорта в соответствии с графиком их отпуска. В этот день отпуск учащихся производится на три часа раньше обычного. Необходимо внести соответствующие изменения в расписание школьного транспорта и обедов, а также проинформировать родителей.

6. ПЛАНИРОВАНИЕ УКРОЧЕННОГО ДНЯ ДЛЯ УЧАЩИХСЯ ПРЕДПОДГОТОВИТЕЛЬНЫХ ПРОГРАММ В МУНИЦИПАЛЬНЫХ ШКОЛАХ

Распорядок аналогичен распорядку проведения дневных встреч родителей с учителями в прошлом году. В день проведения осенних дневных встреч учащиеся утренней программы занимаются утром, тогда как занятия учащихся дневной группы в этот день отменяются. В день проведения весенних дневных встреч учащиеся дневной программы занимаются утром, тогда как занятия учащихся утренней группы на этот день отменяются. Продолжительность занятий, проводимых в этот день осенью и весной, должна быть аналогична. (Программы Universal PreKindergarten как полного, так и неполного дня, работающие по контрактам на базе общественных организаций, должны придерживаться своего графика, предоставленного ими в районы в соответствии с условиями их контрактов.)

7. ОТЧЁТЫ О ВСТРЕЧАХ РОДИТЕЛЕЙ С УЧИТЕЛЯМИ 2008-2009

Директора школ должны внести в прилагаемую форму следующую информацию и отправить ее в отдел по работе с семьёй на имя Darlene Sanchez (dsanche2@schools.nyc.gov):

- 7.1 Количество родителей, посетивших осенние дневные встречи.
- 7.2 Количество родителей, посетивших осенние вечерние встречи.
- 7.3 Количество родителей, посетивших весенние дневные встречи.
- 7.4 Количество родителей, посетивших весенние вечерние встречи.
- 7.5 Количество табелей успеваемости, розданных родителям до проведения осенних встреч.
- 7.6 Количество табелей успеваемости, розданных родителям до проведения весенних встреч.
- 7.7 Количество табелей успеваемости, розданных родителям во время проведения встреч.

Отдел по работе с семьёй должен получить от директоров школ информацию за осенний семестр до **пятницы, 12 декабря 2008 г.**, а информацию за весенний семестр – до **пятницы, 8 мая 2009 г.** Данная информация должна быть приобщена к документации.

С вопросами обращаться:

- С вопросами о школьном транспорте для учащихся подготовительного класса школы должны звонить по тел. 718-482-3800. По всем другим вопросам, касающимся школьного транспорта, – по тел. 718-392-8855.
- С вопросами о периодических отчётах о посещаемости (PAR) секретари по учёту учащихся (Pupil Accounting Secretaries) и сотрудники отделов посещаемости должны обращаться к своим кураторам в отделе PAR.
- Для более эффективного общения с родителями, слабо или совсем не владеющими английским языком, школьный персонал должен обращаться в отдел переводов Департамента образования по тел. 718-752-7373 доб. 4 для организации устного перевода по телефону во время проведения дневных и вечерних встреч с учителями. Данная услуга предоставляется до 8:30 pm в дни проведения вечерних встреч.
- Со всеми другими вопросами касательно данного документа звоните в отдел по работе с семьёй по тел. (212) 374-2323.



**Department of
Education**

Joel I. Klein, Chancellor

Отчёт о встречах родителей с учителями 2008-2009

Указания: Просьба заполнить данную форму и направить её на имя Darlene Sanchez по E-mail (dsanche2@schools.nyc.gov) или факсом (212-374-0076) в отдел по работе с семьёй. Отчёты за осенний семестр необходимо представить до пятницы, 12 декабря 2008 г., а за весенний семестр – до пятницы, 8 мая 2009 г. Со всеми вопросами обращаться в организация по поддержке школ или в отдел по работе с семьёй по тел. (212) - 374-2323.

DBN школы: _____

Директор школы: _____

Отчётный период (обвести один): Осень Весна

Учебный уровень (обвести один): Начальная школа Промежуточная школа Средняя школа К-8 К-12 Прочее:

Всего учащихся: _____

Дата дневных встреч: ____ / ____ / ____ Дата вечерних встреч: ____ / ____ / ____

Количество родителей и опекунов, посетивших дневные встречи: _____

Количество родителей и опекунов, посетивших вечерние встречи: _____

Количество табелей успеваемости на АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ, розданных родителям до проведения встреч с учителями: _____

Количество табелей успеваемости на АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ, розданных родителям в день проведения встреч с учителями: _____

Количество ПЕРЕВЕДЁННЫХ табелей успеваемости, розданных родителям до проведения встреч с учителями:

Количество ПЕРЕВЕДЁННЫХ табелей успеваемости, розданных родителям в день проведения встреч с учителями: _____

(ПЕРЕВЕДЁННЫЕ табели успеваемости для всех классов можно получить на сайте Департамента образования <http://www.nycboe.net/AdminOrg/Offices/TeachingLearning/ReportCards.aspx>)